



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw do napełniania i opróżniania klimatyzacji

Typ: G02670



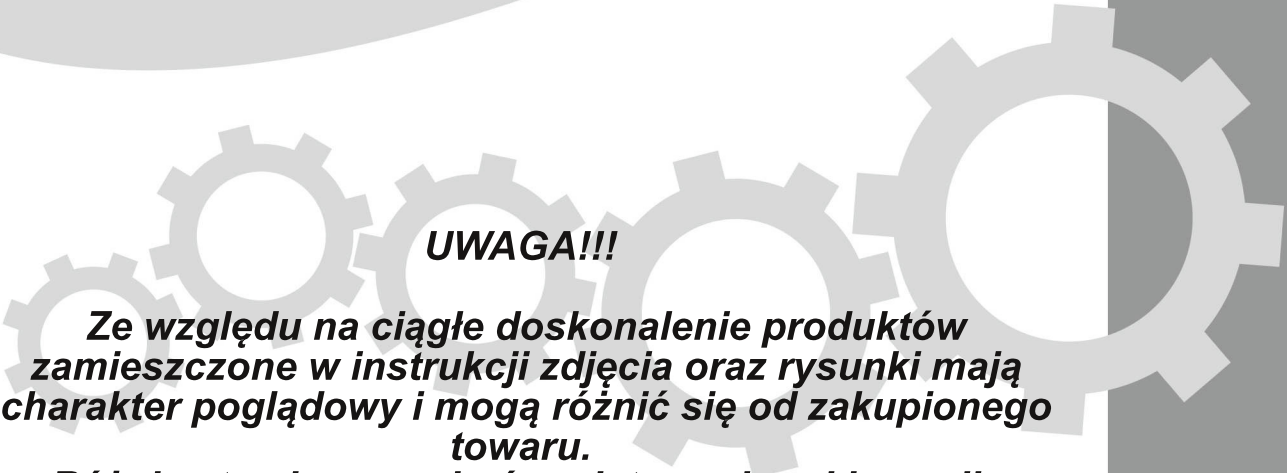
Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





JĘZYK POLSKI



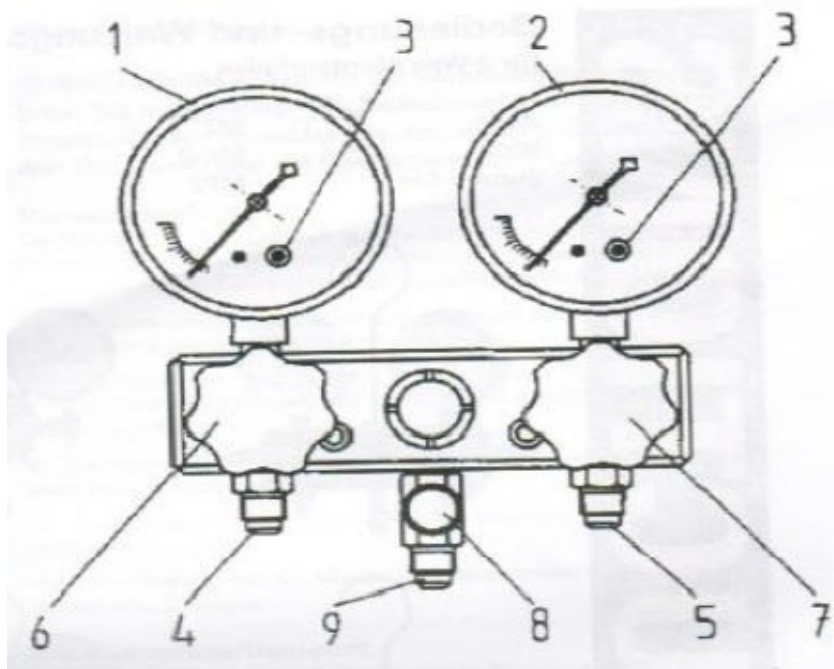
UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

OGÓLNY OPIS URZĄDZENIA

Tester został zaprojektowany do mierzenia ciśnienia w sprzęcie chłodniczym. Tester może być używany tylko przez wykwalifikowanych użytkowników.



ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Manometr chłodziwa
2. Manometr ciśnienia
3. Śruba regulacyjna
4. Podłączenie węża czynnika
5. Podłączenie węża ciśnienia
6. Zawór chłodziwa
7. Zawór ciśnienia
8. Podłączenie próżni
9. Podłączenie chłodziwa

OPIS TECHNICZNY

Tester jest narzędziem precyzyjnym. Oba manometry (wysokiego i niskiego ciśnienia) można wyregulować do punktu 0. Manometry są wyposażone w skalę temperatury i ciśnienia. Wymienne zawory tłokowe zapewniają dobre uszczelnienie. Manometry wyposażone są w zawór bezpieczeństwa na wypadek wzrostu ciśnienia na łącznikach węży co chroni je przed uszkodzeniem.

ZASTOSOWANIE

Tester przeznaczony jest do mierzenia ciśnienia w układach klimatyzacyjnych. Narzędzie może być używane jedynie przez wyspecjalizowanego mechanika.

- Nie używać testera do urządzeń innych niż klimatyzatory z chłodziwem. Nie używać z płynami lub gazami innymi niż wskazanymi na testerze.

- Nie nastawiać testera na działanie ciśnienie wyższe niż pokazane na skali manometru.
- Tester nie może być używany jako reduktor ciśnienia.
- Podczas pracy należy nosić rękawice i gogle ochronne.

OBSŁUGA

Przygotowanie do pracy

1. Przed użyciem upewnić się, że temperatura na skali odpowiada temperaturze układu klimatyzacyjnego.
2. Ustawić wartość 0 na manometrze przy pomocy śruby regulacyjnej. Pozycja wskazówki zależy od ciśnienia atmosferycznego dlatego zerowanie może być niezbędne przed każdym użyciem. Śruba regulacyjna znajduje się na górze lub z przodu w zależności od typu testera.

Podłączenie testera do układu

1. Podłączyć niebieski wężyk (4) --> wężyk czynnika
2. Podłączyć czerwony wężyk (5) --> wężyk ciśnienia
3. Podłączyć żółty wężyk (8) --> pompa ciśnienia
4. Zamknąć oba zawory (6+7)

Opróżnianie układu

1. Włączyć pompę próżniową.
2. Otworzyć oba zawory (6+7).
3. Sprawdzić ciśnienie na manometrze czynnika.
4. Gdy ciśnienie wzrośnie zamknąć oba zawory.

Zakończenie pracy

1. Odłączyć wszystkie węże od systemu
2. Otworzyć zawory (6+7)

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakaz wyrzucania narzędzia wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Nie wolno wyrzucać zużytego narzędzia z odpadami gospodarstwa domowego. Narzędzie należy zutylizować w przeznaczonym do tego zakładzie zajmującym się utylizacją i recyklingiem elektro-śmieci.

WAŻNE ! Schemat budowy zamieszczony w instrukcji zamieszczony jest tylko w celach poglądowych. Użytkownik nie może modyfikować narzędzia samodzielnie. Prowadzi to utraty gwarancji i może doprowadzić do uszkodzenia narzędzia. Wszelkie naprawy narzędzia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego mechanika, przy użyciu oryginalnych części lub ich identycznych zamienników.



ENGLISH

WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

PURPOSE AND USE

The manifolds have been designed especially to measure pressure in refrigeration equipment. The manifold may only be used by trained technicians.

- The manifold must not be used for other than refrigeration applications in connection with refrigerants. The manifold is not suitable for other liquids or gases than those indicated on the gauge.
- The manifold must not be used with pressure higher than the pressure scale indicated on the high pressure gauge of the manifold.
- The manifold can in no case be used as a pressure regulator.
- Safety goggles and gloves must be worn at all time during the use of the manifold.

TECHNICAL DESCRIPTION

The 2-way manifold is a high precision instrument. Both gauges, high and low pressure can be readjusted to the zero point. The manifold gauges are marked with temperature and pressure scales or are equipped with interchangeable refrigerant scales.

Changeable piston type valves ensure perfect sealing, Glycerine-oil filled gauges are equipped with a safety pressure relief case of a pressure build up to the hose anchors on the side and at the front of the T-style for storage during non use. This protects the hoses against contamination or damage.

USE OF MANIFOLD

Preparing

Before use, ensure that the temperature scales on the manifold gauges match the refrigerants used in the system. Adjust the gauge with the zero adjusting screw to zero. Position of the hand may vary and might not point to zero depending on the atmospheric pressure. Readjusting the gauge might therefore be necessary before each use of the manifold. The zero adjusting screw is positioned either at the top or through the front lens depending on the type of manifold.

Connection the manifold to a system

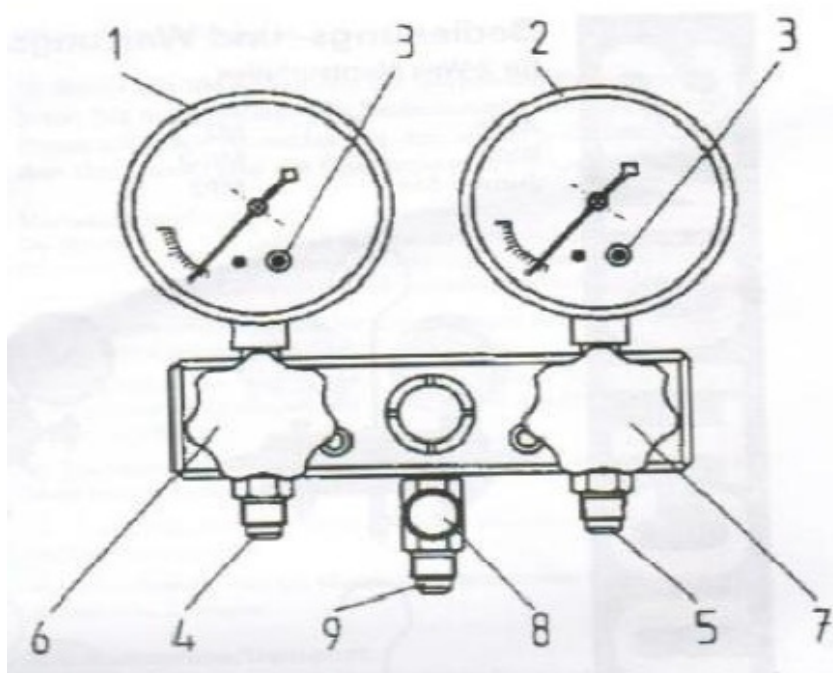
Connect blue hose (4) - compound side of system
Connect red hose (5) - pressure side of system
Connect yellow hose (8) - vacuum pump
Close both valves (6+7)

Evacuation of system

Turn on the vacuum pump
Open both valves (6+7)
Check pressure on compound gauge
If vacuum reached close both valve (6+7)

Fishing

- Disconnect all hoses from the system
- Open valves (6+7)



PARTS DESCRIPTION

1. Compound gauge
2. Pressure gauge
3. Adjusting screw
4. Compound connection
5. Pressure connection
6. Compound valve
7. Pressure valve
8. Vaccum connection
9. Refrigerant connection

Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
 Kietlin, ul. Spacerowa 3
 97-500 Radomsko
www.geko.pl

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji